

Pagaliau anapus aukštų durų pasigirdo skubūs žingsniai.

Marina atsiduso, kilstelėjusi lietpalčio rankovę pažvelgė į laikrodį. Auksinės rodyklės susiėjo ties dylikta.

Durų viduje ilgai ir dusliai grumšėjo spynos, durys atsivėrė lygiai tiek, kad praleistų Mariną:

– Atleisk, katinéli. Prašau.

Marina žingtelėjo vidun, durys lengvai užsitrenkė, atideng-damos masyvia Valentino figūrą. Kaltai ir tuo pat metu atlaidžiai šypsodamas, jis pasuko sidabrinę užrakto galvutę ir milžiniš-komis baltomis rankomis prisitraukė Mariną prie savęs:

– *Mille pardons, ma cherie...*

Pagal tai, kaip ilgai jis neatidarė, ir iš vos juntamo išmatų kvapo, užsilikusio tamsiai vyšninio aksominio chalato klostėse, galima buvo suprasti, kad Marinos skambutis užklupo ji tualete.

Jiedu pasibučiavo.

– Sveikinu, palengvėjo? – šyptelėjo Marina, atšlydama nuo jo plataus kilmingo veido ir atsargiai braukdama nagu per ran-delį ant stropiai nuskusto smakro.

– Tu tiesiog pavainikė Pinkertono duktę, – dar plačiau išsišiepė jis, švelniai ir sykiu valdingai suimdamas jos veidą minkštais šiltais delnais. – Kaip sekėsi kelionė? Koks oras? Kaip kvėpuoji?

Marina tylėjo šypsodamas ir apžiūrinėjo ji.

Jinai atvažiavo greitai – vidudieniškai neskubriu, benzinu ir vairuotoju prakvipusiu taksi, oras buvo toks, kaip iprasta kova, o kvėpuoti šiame dideliame, dulkių pilname bute visada būdavo sunku.

– Žvelgi į mane pradedančio portretisto akimis, – pratarė Valentinas, švelniai suspausdamas jos skruostus milžiniškais delnais. – Katinéli, tau per vėlu keisti profesiją. Tavo pareiga – ieškoti talentų ir kelti pirmaujančio fabriko darbininkų muziki-ni lygi, o ne tyrinėti senstančio dvarininkų palikuonio fiziono-mijoje atsispindinčius nuosmukio ženklus.

Jis prisiartino, veidu uždengdamas ampyro stiliaus imitaci-jos prieškambario interjerą, ir vėl ją pabučiavo.

Jo geidulingos minkštос lūpos drauge su neiprastai sumanomis rankomis ir įspūdinga varpa sudarė mirtiną triadą, kuri bazavosi ant balto nesenstančio, masyvaus ir ramaus, kaip Kararo marmuro luitas, kūno.

– Įdomu, tu kada nors būni liūdnas? – paklausė Marina, dėdama rankinę ant telefono stalelio ir sagstydamasi apsiaustą.

– Tik kai Menuhinas man siūlo kartu vykti į gastroles.

– Taip nemégsti jo?

– Priešingai. Apgalestauju, kad īgimtas egocentrizmas neleidžia man dirbtį ansamblį.

Marinai vos spėjus susidoroti su sagomis ir diržu, valdingos rankos lengvu mostu nuvilko apsiaustą.

– Bet tu gi koncertuodavai su Rastrapu.

– Ne koncertuodavau, o repetuodavau. Dirbau.

– O man sakė – koncertuodavai...

Jis sodriai nusijuokė, kabindamas lietpaltį į masyvią alto-riaus pavidalo kabyklą:

– Filharmonijos niekdarių kliedesiai. Jeigu tada būčiau sutikęs, mano veido išraiška dabar būtų kiek kitokia.

– Kokia gi? – šyptelėjo Marina, žiūrēdama į pažaliausį nuo senumo veidrodį.

– Turėčiau mažiau išilginių raukšlių ir daugiau skersinių. Įveikęs egocentrizmą būčiau mažiau panašus į nuolatinės baimės alinaną Kaligulos laikų senatorių. Mano veide dominuotų sokratiška ramybė ir platoniška išmintis.

Nuspyrusi aulinukus, Marina priešais veidrodį tvarkėsi ant pečių išdrikusius plaukus.

– Viešpatie, kiek nereikalingų žodžių...

Valentinas apglėbė ją iš nugaros, atsargiai pridengdamas gražiai pro nertinį ryškėjančias krūtis delnų semtuvais.

– Na, gerai jau, gerai. *Silentium*. Argi ne tu, o apsara¹, pa-šnabždėjai į ausi ši šedevrą bebaigiančiam nukriošti Tiutčevui?

– Ką sakai? – šypsodama susirauskė Marina.

¹ Apsara – vedų ir hinduizmo mitologijoje pusdievės moteriškos lyties būtybės (čia ir toliau – vertėjos pastabos).

– Kas vieša – tampa tuoji melu².

– Galbūt, – atsiduso jinai dėdama ant jo delnų savo delnus – šie atrodė visai miniatiūriniai. – O koks tavo ūgis?

– O kam tau? – jis nukreipė žvilgsnį į veidrodį.

Buvo dviem galvom aukštėsnis už ja.

– Šiaip sau.

– Rublis devyniasdešimt trys, brangioji. – Valentinas pabuciavo ją į kaklą, ir ji pastebėjo pradėjusią plikti galvą.

Marina pasisuko į jį ir ištiesė rankas.

Jiedu pasibuciuo.

Valentinas prisitraukė ją, apkabino ir kaip pūkelį kilstelėjo nuo grindų.

– Katinėli, tave pamaitinti?

– Paskui... – sumurmėjo ji, jausdama svaiginančią jo rankų jėgą.

Jis čiupo ją į glėbi ir ilgu koridorumi nusinešė į miegamajį. Apsikabinusi į kaklą, Marina žvelgė aukštyn.

Virš galvos praplaukė, vos neužkabindamas, pamėkliškas patamsėjusios bronzos ir krištolo hibridas, nusidriekė balta lubų erdvė, subarškėjo slepiančios priebandą bambuko užuolaidos.

Valentinas atsargiai paguldė Mariną ant paklotos dvigulės lovos.

– Katinėli...

Aklinos žalios užuolaidos buvo beveik visiškai nuleistos, blyški kovo šviesa sklido į miegamajį pro siaurutį plyšeli.

Gulėdama ant nugaros ir segdamasi kelnių užtrauktuką, Marina tyrinėjo dar vieną vario ir krištolo monstrą, grėsmingai pakibusi virš lovos. Šis buvo mažesnis, tačiau įspūdingesnis už pirmaji.

Valentinas prisėdo greta, padėjo jai nusimauti kelnes.

– Adrijos drieželi. Ar ne tu suakmenėjai tada nuo šizoidiško Gorgonos žvilgsnio?

² Fiodoras Tiutčevas. „Silentium!“ Iš rusų kalbos vertė Robertas Keturakis.